



EUROPAPARLAMENTET

2009 - 2014

Utskottet för sysselsättning och sociala frågor

2010/2305(INI)

3.5.2011

ÄNDRINGSFÖRSLAG 1 - 66

Förslag till yttrande
Edit Bauer
(PE462.555v01-00)

om utnyttjandet av struktur- och sammanhållningsfonderna: lärdomar till nytta
för EU:s framtida sammanhållningspolitik
(2010/2305(INI))

AM\865540SV.doc

PE464.702v01-00

SV

Förenade i mångfalden

SV

AM_Com_NonLegOpinion

Ändringsförslag 1
Karima Delli

Förslag till yttrande
Skäl A

Förslag till yttrande

A. *EU:s ekonomiska politik, regionalpolitik och socialpolitik är sammankopplade, och kapaciteten att utnyttja olika fonder är ett utbrett problem i medlemsstaterna.*

Ändringsförslag

A. *Problemen med att utnyttja olika fonder leder fortfarande till att sammanhållningspolitiken i många regioner, framför allt i de nya medlemsstaterna, blir mindre effektiv. Orsakerna till detta står samtidigt att finna både på gemenskapsnivå och på nationell och lokal nivå.*

Or. fr

Ändringsförslag 2
Mara Bizzotto

Förslag till yttrande
Skäl A

Förslag till yttrande

A. EU:s ekonomiska politik, regionalpolitik och socialpolitik är *sammankopplade, och kapaciteten att utnyttja olika fonder är ett utbrett problem i medlemsstaterna.*

Ändringsförslag

A. *Hur effektiv EU:s ekonomiska politik, regionalpolitik och socialpolitik är beror på hur man lyckas lösa problem som är gemensamma för ett antal medlemsstater men ändå skiljer sig från region till region, vilket har att göra med de samhälleliga och kulturella särdragen för varje region som leder till skillnader i tillgången till, användningen och utnyttjandet av de europeiska fonderna, och dessa skillnader bör det tas vederbörlig hänsyn till.*

Or. it

Ändringsförslag 3
Kinga Göncz

Förslag till yttrande
Skäl A

Förslag till yttrande

A. EU:s ekonomiska politik, regionalpolitik och socialpolitik är sammankopplade, och kapaciteten att utnyttja olika fonder är ett utbrett problem i medlemsstaterna.

Ändringsförslag

A. EU:s ekonomiska politik, regionalpolitik och socialpolitik är sammankopplade, och kapaciteten att utnyttja olika fonder är ett utbrett **och ofta likartat** problem i medlemsstaterna.

Or. en

Ändringsförslag 4
Kinga Göncz

Förslag till yttrande
Skäl Aa (nytt)

Förslag till yttrande

Aa. De mest missgynnade regionerna och mikroregionerna har varken de ekonomiska medel eller den personal eller det administrativa stöd som de skulle behöva för att kunna dra nytta av de EU-medel som finns att tillgå.

Ändringsförslag

Aa. De mest missgynnade regionerna och mikroregionerna har varken de ekonomiska medel eller den personal eller det administrativa stöd som de skulle behöva för att kunna dra nytta av de EU-medel som finns att tillgå.

Or. en

Ändringsförslag 5
Silvia Costa

Förslag till yttrande
Punkt 1

Förslag till yttrande

1. Europaparlamentet uppmanar kommissionen och medlemsstaterna att **se till att Europeiska socialfonden (ESF) i framtiden bidrar till genomförandet** av

Ändringsförslag

1. Europaparlamentet uppmanar kommissionen och medlemsstaterna att **komma överens om enklare, flexibla och effektivare regler för genomförande,**

Europa 2020-strategin *på* sysselsättningsområdet och *det* socialpolitiska området och att *det* blir ett effektivt, enkelt och användarvänligt instrument.

kontroll, övervakning och utvärdering av Europeiska socialfondens kommande programplanering, för att garantera ett verkligt och tillräckligt finansiellt stöd till Europa 2020-strategin *för utbildning, sysselsättning* och *social delaktighet*.

Or. it

Ändringsförslag 6 Mara Bizzotto

Förslag till yttrande Punkt 1

Förslag till yttrande

1. Europaparlamentet uppmanar kommissionen och medlemsstaterna att se till att Europeiska socialfonden (ESF) i framtiden bidrar till genomförandet av Europa 2020-strategin på sysselsättningsområdet och det socialpolitiska området och att det blir ett effektivt, enkelt och användarvänligt instrument.

Ändringsförslag

1. Europaparlamentet uppmanar kommissionen och medlemsstaterna att se till att Europeiska socialfonden (ESF) i framtiden bidrar *på ett konkret och målinriktat sätt och utan resursslöseri* till genomförandet av Europa 2020-strategin på sysselsättningsområdet och det socialpolitiska området och att det blir ett effektivt, enkelt och användarvänligt instrument.

Or. it

Ändringsförslag 7 Kinga Göncz

Förslag till yttrande Punkt 1

Förslag till yttrande

1. Europaparlamentet uppmanar kommissionen och medlemsstaterna att se till att Europeiska socialfonden (ESF) i framtiden bidrar till genomförandet av Europa 2020-strategin på sysselsättningsområdet och *det*

Ändringsförslag

1. Europaparlamentet uppmanar kommissionen och medlemsstaterna att se till att Europeiska socialfonden (ESF) i framtiden bidrar till genomförandet av Europa 2020-strategin på sysselsättningsområdet och området *social*

socialpolitiska området och att det blir ett effektivt, enkelt och användarvänligt instrument.

delaktighet och att det blir ett **synligt, insynsvänligt**, effektivt, enkelt och användarvänligt instrument.

Or. en

Ändringsförslag 8 Elisabeth Morin-Chartier

Förslag till yttrande Punkt 1

Förslag till yttrande

1. Europaparlamentet uppmanar kommissionen och medlemsstaterna att se till att Europeiska socialfonden (ESF) i framtiden bidrar till genomförandet av Europa 2020-strategin på sysselsättningsområdet och det socialpolitiska området och att det blir ett effektivt, enkelt och användarvänligt instrument.

Ändringsförslag

1. Europaparlamentet uppmanar kommissionen och medlemsstaterna att se till att Europeiska socialfonden (ESF) i framtiden bidrar till genomförandet av Europa 2020-strategin på sysselsättningsområdet och det socialpolitiska området och att det blir ett effektivt, enkelt och användarvänligt instrument **för utveckling av det mänskliga kapitalet**.

Or. fr

Ändringsförslag 9 Nadja Hirsch

Förslag till yttrande Punkt 1

Förslag till yttrande

1. Europaparlamentet uppmanar kommissionen och medlemsstaterna att se till att Europeiska socialfonden (ESF) i framtiden bidrar till genomförandet av Europa 2020-strategin på sysselsättningsområdet och det socialpolitiska området och att det blir ett effektivt, enkelt och användarvänligt instrument.

Ändringsförslag

1. Europaparlamentet uppmanar kommissionen och medlemsstaterna att se till att Europeiska socialfonden (ESF) i framtiden bidrar till genomförandet av Europa 2020-strategin på sysselsättningsområdet och det socialpolitiska området och att det blir ett effektivt, enkelt, **flexibelt** och användarvänligt instrument.

Ändringsförslag 10
Edit Bauer

Förslag till yttrande
Punkt 1a (ny)

Förslag till yttrande

Ändringsförslag

1a. Europaparlamentet framhåller det reella mervärde som genereras av ett strategiskt förhållningssätt och av gemensamma genomförandebestämmelser för Europeiska regionala utvecklingsfonden, Sammanhållningsfonden och Europeiska socialfonden inom den generella ram som sammanhållningspolitiken utgör.

Or. en

Ändringsförslag 11
Ilda Figueiredo, Patrick Le Hyaric

Förslag till yttrande
Punkt 1a (ny)

Förslag till yttrande

Ändringsförslag

1a. Europaparlamentet anser att EU:s regionalpolitik är ett oumbärligt instrument för att främja ekonomisk och social sammanhållning, som gör det möjligt för EU att utarbeta åtgärder för att minska de regionala skillnaderna, främja verklig konvergens och stimulera utveckling och sysselsättning av god kvalitet samt sociala framsteg, samtidigt som den också ska gynna de minst utvecklade regionerna.

Or. pt

Ändringsförslag 12
Edit Bauer

Förslag till yttrande
Punkt 1b (ny)

Förslag till yttrande

Ändringsförslag

1b. Europaparlamentet uppmanar alla EU-institutioner och medlemsstater att underlätta ett snabbare färdigställande av viktiga dokument, såsom den fleråriga budgetramen och förordningarna, för att övervinna de inledande svårigheter som kan uppstå i början av nästa programplaneringsperiod och som också inträffade i början av programplaneringsperioden 2007–2013.

Or. en

Ändringsförslag 13
Ilda Figueiredo, Patrick Le Hyaric

Förslag till yttrande
Punkt 1b (ny)

Förslag till yttrande

Ändringsförslag

1b. Europaparlamentet står fast vid att ett jämställdhetsperspektiv måste integreras i bestämmelserna för och vid användningen av alla gemenskapsmedel och uppmärksammar särskilt Europeiska socialfonden, som bör ha tillräcklig kapacitet för att främja jämställdhetsåtgärder, varaktig sysselsättning av hög kvalitet och rättvis omfördelning av inkomster.

Or. pt

Ändringsförslag 14
Edit Bauer

Förslag till yttrande
Punkt 1c (ny)

Förslag till yttrande

Ändringsförslag

1c. Europaparlamentet uppmuntrar kommissionen och medlemsstaterna att stärka flernivåstyrningen, som bör innefatta inte bara genomförandet av politiken och förvaltningen av ESF utan också utvecklingen av strategin som sådan.

Or. en

Ändringsförslag 15
Ilda Figueiredo, Patrick Le Hyaric

Förslag till yttrande
Punkt 1c (ny)

Förslag till yttrande

Ändringsförslag

1c. Europaparlamentet framhåller att sammanhållningspolitiken med tillhörande utgifter bör användas för att uppnå hållbar utveckling (ekonomisk, social, miljömässig och regional) och inte bara som ett rent finansieringsinstrument, och att man därigenom främjar sammanhållningspolitikens mål.

Or. pt

Ändringsförslag 16
Karima Delli

Förslag till yttrande
Punkt 2

Förslag till yttrande

2. Europaparlamentet **betonar** att insatserna behöver **koncentreras** på **ett begränsat antal prioriteringar** för att effekten av ESF i främjandet av Europa 2020-strategin ska bli så stor som möjligt.

Ändringsförslag

2. Europaparlamentet **vidhåller** att insatserna **från ESF:s sida till förmån för sysselsättning och social delaktighet inom de integrerade lokala utvecklingsstrategierna** behöver **intensifieras**. **Parlamentet anser att strategierna är framgångsrika och efterlyser lokala initiativ för ESF på gräsrotsnivå samt understryker intresset av ökade samverkansvinster mellan Europeiska regionala utvecklingsfonden och ESF, vilket verkligen kan bidra till** att effekten av ESF i främjandet av Europa 2020-strategin ska bli så stor som möjligt.

Or. fr

Ändringsförslag 17
Nadja Hirsch

Förslag till yttrande
Punkt 2

Förslag till yttrande

2. Europaparlamentet betonar att insatserna **behöver koncentreras på ett begränsat antal prioriteringar** för att effekten av ESF i främjandet av Europa 2020-strategin ska **bli så stor som möjligt**.

Ändringsförslag

2. Europaparlamentet betonar att insatserna **och åtgärderna bör syfta till att målen i Europa 2020-strategin ska genomföras med framgång samt att det därför är skäl att göra riktgivande prioriteringar, varvid det måste tas hänsyn till att situationen i medlemsstaterna varierar**.

Or. de

Ändringsförslag 18
Mara Bizzotto

Förslag till yttrande
Punkt 2

Förslag till yttrande

2. Europaparlamentet betonar att insatserna behöver koncentreras på ett begränsat antal prioriteringar för att effekten av ESF i främjandet av Europa 2020-strategin ska bli så stor som möjligt.

Ändringsförslag

2. Europaparlamentet betonar att insatserna behöver koncentreras på ett begränsat antal prioriteringar, **och till de mest akuta hör att få ner de historiskt höga arbetslöshetssiffrorna på den inre marknaden**, för att effekten av ESF i främjandet av Europa 2020-strategin ska bli så stor som möjligt.

Or. it

Ändringsförslag 19
Silvia Costa

Förslag till yttrande
Punkt 2

Förslag till yttrande

2. Europaparlamentet betonar att insatserna behöver koncentreras på ett begränsat antal prioriteringar för att effekten av ESF i främjandet av Europa 2020-strategin ska bli så stor som möjligt.

Ändringsförslag

2. Europaparlamentet betonar att insatserna behöver koncentreras på ett begränsat antal prioriteringar, **framför allt sysselsättningen för ungdomar och kvinnor**, för att effekten av ESF i främjandet av Europa 2020-strategin ska bli så stor som möjligt.

Or. it

Ändringsförslag 20
Danuta Jazłowiecka

Förslag till yttrande
Punkt 2a (ny)

Förslag till yttrande

2a. Europaparlamentet uppmanar kommissionen och medlemsstaterna att se till att framtidens ESF återspeglar medlemsstaternas och regionernas

Ändringsförslag

särdrag och behov, framför allt de lokala arbetsmarknadernas behov och behovet att skapa och förbättra entreprenörskap.

Or. en

Ändringsförslag 21
Karima Delli

Förslag till yttrande
Punkt 2a (ny)

Förslag till yttrande

Ändringsförslag

2a. Europaparlamentet talar för att det inrättas en resultatreserv för nästa programplaneringsperiod så att det går snabbare att utnyttja anslagen och så att kommissionen efter halva tiden ersätter de insatser som gjorts och de resultat som uppnåtts inom ramen för ett begränsat antal europeiska prioriteringar som fastställts inom de operativa programmen.

Or. fr

Ändringsförslag 22
Karima Delli

Förslag till yttrande
Punkt 3

Förslag till yttrande

Ändringsförslag

3. Europaparlamentet uppmanar medlemsstaterna att **involvera arbetsmarknadens** parter på **nationell och lokal nivå** för att **bättre identifiera** behoven **på arbetsmarknaden**.

3. Europaparlamentet uppmanar medlemsstaterna att **gå till väga på ett sätt som medger ökat deltagande genom att låta alla** parter **enligt definitionen i den allmänna förordningen medverka** på **alla nivåer, dels** för att **exakt fastställa de lokala** behoven **och dels för att upplysa lokalinvånarna och öka deras medvetenhet om mervärdet av ESF:s verksamhet**.

Ändringsförslag 23
Nadja Hirsch

Förslag till yttrande
Punkt 3

Förslag till yttrande

3. Europaparlamentet uppmanar medlemsstaterna att involvera arbetsmarknadens parter på nationell och lokal nivå för att bättre identifiera behoven på arbetsmarknaden.

Ändringsförslag

3. Europaparlamentet uppmanar medlemsstaterna att involvera arbetsmarknadens parter på nationell och lokal nivå för att bättre identifiera behoven på arbetsmarknaden **och samtidigt ta tillräcklig hänsyn till de regionala och lokala behoven vid utformandet av de sammanhållningspolitiska målen.**

Ändringsförslag 24
Silvia Costa

Förslag till yttrande
Punkt 3

Förslag till yttrande

3. Europaparlamentet uppmanar medlemsstaterna att involvera arbetsmarknadens parter på nationell och lokal nivå för att bättre identifiera behoven på arbetsmarknaden.

Ändringsförslag

3. Europaparlamentet uppmanar medlemsstaterna att involvera arbetsmarknadens parter på nationell och lokal nivå för att bättre identifiera behoven på arbetsmarknaden **och bidra till genomförandet av åtgärder för utveckling av ny kompetens, sysselsättning och ny välfärd.**

Ändringsförslag 25
Kinga Göncz

**Förslag till yttrande
Punkt 3**

Förslag till yttrande

3. Europaparlamentet uppmanar medlemsstaterna att involvera arbetsmarknadens parter på nationell och lokal nivå för att bättre identifiera behoven på arbetsmarknaden.

Ändringsförslag

3. Europaparlamentet uppmanar medlemsstaterna att involvera arbetsmarknadens parter på nationell, **regional** och lokal nivå för att bättre identifiera behoven på arbetsmarknaden **och förbättra anställbarheten hos socialt missgynnade grupper.**

Or. en

**Ändringsförslag 26
Danuta Jazlowiecka**

**Förslag till yttrande
Punkt 3**

Förslag till yttrande

3. Europaparlamentet uppmanar medlemsstaterna att involvera arbetsmarknadens parter på nationell och lokal nivå för att bättre identifiera behoven på arbetsmarknaden.

Ändringsförslag

3. Europaparlamentet uppmanar medlemsstaterna att involvera arbetsmarknadens parter, **näringslivet, den akademiska världen, icke-statliga organisationer och andra relevanta intressenter** på nationell och lokal nivå för att bättre identifiera behoven på arbetsmarknaden.

Or. en

**Ändringsförslag 27
Mara Bizzotto**

**Förslag till yttrande
Punkt 3**

Förslag till yttrande

3. Europaparlamentet uppmanar medlemsstaterna att involvera

Ändringsförslag

3. Europaparlamentet uppmanar medlemsstaterna att involvera

arbetsmarknadens parter på nationell och lokal nivå för att bättre identifiera behoven på arbetsmarknaden.

arbetsmarknadens parter på nationell, **regional** och lokal nivå för att bättre identifiera behoven på arbetsmarknaden **och för att behoven ska återspeglas i Europeiska socialfondens mål.**

Or. it

Ändringsförslag 28 Ria Oomen-Ruijten

Förslag till yttrande Punkt 3

Förslag till yttrande

3. Europaparlamentet uppmanar medlemsstaterna att involvera arbetsmarknadens parter på nationell och lokal nivå för att bättre identifiera behoven på arbetsmarknaden.

Ändringsförslag

3. Europaparlamentet uppmanar medlemsstaterna att involvera arbetsmarknadens parter på nationell och lokal nivå för att bättre identifiera behoven på arbetsmarknaden. **Parlamentet vill att särskild uppmärksamhet ägnas åt utbildning av personer inom lågkvalificerade yrken för att förbättra anställbarheten hos denna grupp.**

Or. nl

Ändringsförslag 29 Karima Delli

Förslag till yttrande Punkt 3a (ny)

Förslag till yttrande

3a. Europaparlamentet uppmanar medlemsstaterna att systematiskt involvera de lokala och regionala myndigheterna samt alla berörda parter, alltifrån den strategiska definitionen av problemställningarna till utvärderingsarbetet, även inom ramen för de nationella reformplanerna.

Parlamentet förespråkar en territorialisering av ESF för att undvika att det inom ramen för de nationella operativa programmen tillämpas åtgärder som inte differentierats mellan olika regioner. Parlamentet förespråkar därför att globalt stöd används vid förvaltningen av ESF, förutsatt att antalet förmedlande organ rationaliseras utgående från ett territoriellt synsätt med garantier för en ständig samordning mellan de administrativa organen, samt att gemensamma uppföljningsredskap anlitas.

Or. fr

Ändringsförslag 30
Karima Delli

Förslag till yttrande
Punkt 4

Förslag till yttrande

4. Europaparlamentet uppmanar medlemsstaterna att förbättra **informationen om** tillgången till ESF och öka kapaciteten att upprätta projekt för att bidra till skapandet av nya arbetstillfällen.

Ändringsförslag

4. Europaparlamentet uppmanar medlemsstaterna **och kommissionen att utveckla system med en enda kontaktpunkt som ska ta emot inlämnade handlingar samt informera berörda parter och ge dem råd i samband med deras hänvändelser, förutsatt att denna förenkling blir märkbar för allmänheten och rationaliserar förvaltningsarbetet. Parlamentet uppmanar medlemsstaterna att förbättra tillgången till ESF och öka kapaciteten att upprätta projekt för att bidra till skapandet av nya arbetstillfällen med anständigt arbete och en bättre social delaktighet.**

Or. fr

Ändringsförslag 31
Mara Bizzotto

Förslag till yttrande
Punkt 4

Förslag till yttrande

4. Europaparlamentet uppmanar medlemsstaterna att förbättra informationen om tillgången till ESF och **öka kapaciteten att upprätta projekt** för att bidra till skapandet av nya arbetstillfällen.

Ändringsförslag

4. Europaparlamentet uppmanar medlemsstaterna att förbättra informationen om tillgången till ESF, **framför allt på regional och lokal nivå och att göra fonden mer effektiv för att undvika resursslöseri och konkret** bidra till skapandet av nya arbetstillfällen. **Parlamentet efterlyser stöd till inrättande och spridning av särskilda yrkesprofiler, som på ett konkret sätt kan hjälpa olika aktörer att få tillgång till finansiering från Europeiska socialfonden, så att bristande kunskaper om hur man får tillgång till finansiering inte längre utgör ett hinder för uppnåendet av fondens viktigaste strategiska mål.**

Or. it

Ändringsförslag 32
Edit Bauer

Förslag till yttrande
Punkt 4a (ny)

Förslag till yttrande

4a. Europaparlamentet uppmanar kommissionen och medlemsstaterna att prioritera det integrerade tillvägagångssättet för lokala och regionala projekt så att flera olika finansieringskällor kan sammanföras: operativa program, nationella program och privata resurser på nivån av enskilda projekt.

Or. en

Ändringsförslag 33
Ilda Figueiredo, Patrick Le Hyaric

Förslag till yttrande
Punkt 4a (ny)

Förslag till yttrande

Ändringsförslag

4a. Europaparlamentet vidhåller att Europeiska socialfonden tillhandahåller ett mycket viktigt stöd för arbetsmarknadspolitiken och fyller en viktig funktion för ökad social integrering, och att fonden därför behöver avsevärd ekonomisk förstärkning.

Or. pt

Ändringsförslag 34
Edit Bauer

Förslag till yttrande
Punkt 4b (ny)

Förslag till yttrande

Ändringsförslag

4b. Europaparlamentet vill att bestämmelserna för sammanhållningspolitiken medger större flexibilitet vid uppläggningsprogram för att utvecklingsprocessens karaktär och geografi ska återspeglas bättre. Parlamentet föreslår att medlemsstaterna ges tillräcklig flexibilitet att välja prioriteringar och utforma en lämplig sammansättning av sin politik.

Or. en

Ändringsförslag 35
Mara Bizzotto

**Förslag till yttrande
Punkt 5**

Förslag till yttrande

5. Europaparlamentet uppmanar kommissionen att i **samband med främjandet av Europa 2020-strategin se till att sammanhållningspolitiken leder till minskade skillnader och främjar en harmonisk utveckling** i EU.

Ändringsförslag

5. Europaparlamentet uppmanar kommissionen att **se till att man vid investeringar** i Europa 2020-strategin **tillskriver sammanhållningspolitiken i sin helhet en avgörande roll för att lösa dagens sysselsättningskris på den inre marknaden, med iakttagande av principen att tänka småskaligt först och erkännande av de små och medelstora företagens mycket viktiga roll i EU för att bekämpa arbetslösheten.**

Or. it

**Ändringsförslag 36
Silvia Costa**

**Förslag till yttrande
Punkt 5**

Förslag till yttrande

5. Europaparlamentet uppmanar kommissionen att i samband med främjandet av Europa 2020-strategin se till att sammanhållningspolitiken leder till minskade skillnader och främjar en harmonisk utveckling i EU.

Ändringsförslag

5. Europaparlamentet uppmanar kommissionen att i samband med främjandet av Europa 2020-strategin se till att sammanhållningspolitiken leder till minskade skillnader och främjar en harmonisk utveckling i EU, **genom antagande av ytterligare och särskilda instrument och initiativ för områden som fortfarande ligger långt efter de europeiska standarderna.**

Or. it

**Ändringsförslag 37
Philippe Boulland**

Förslag till yttrande
Punkt 5

Förslag till yttrande

5. Europaparlamentet uppmanar kommissionen att i samband med främjandet av Europa 2020-strategin se till att sammanhållningspolitiken leder till **minskade** skillnader och främjar en harmonisk utveckling i EU.

Ändringsförslag

5. Europaparlamentet uppmanar kommissionen att i samband med främjandet av Europa 2020-strategin se till att sammanhållningspolitiken leder till **att nuvarande** skillnader **mellan regionerna minskar, tar hänsyn till de yttersta randområdenas särskilda behov** och främjar en harmonisk utveckling i EU.

Or. fr

Ändringsförslag 38
Kinga Göncz

Förslag till yttrande
Punkt 5

Förslag till yttrande

5. Europaparlamentet uppmanar kommissionen att i samband med främjandet av Europa 2020-strategin se till att sammanhållningspolitiken leder till minskade skillnader och främjar en harmonisk utveckling i EU.

Ändringsförslag

5. Europaparlamentet uppmanar kommissionen att i samband med främjandet av Europa 2020-strategin se till att sammanhållningspolitiken leder till minskade skillnader **mellan regioner och mikroregioner** och främjar en harmonisk utveckling i EU.

Or. en

Ändringsförslag 39
Nadja Hirsch

Förslag till yttrande
Punkt 5

Förslag till yttrande

5. Europaparlamentet uppmanar kommissionen att i samband med

Ändringsförslag

5. Europaparlamentet uppmanar kommissionen att i samband med

främjandet av Europa 2020-strategin se till att sammanhållningspolitiken leder till minskade skillnader och främjar en harmonisk utveckling i EU.

främjandet av **att** Europa 2020-strategin **genomförs i alla medlemsstater** se till att sammanhållningspolitiken leder till minskade skillnader och främjar en harmonisk utveckling i EU.

Or. de

Ändringsförslag 40
Ilda Figueiredo, Patrick Le Hyaric

Förslag till yttrande
Punkt 5a (ny)

Förslag till yttrande

Ändringsförslag

5a. Europaparlamentet anser att för att företag ska få offentligt stöd genom strukturfonderna bör långsiktiga överenskommelser om lokalisering, tidsperioder och sysselsättning med tillhörande rättigheter göras med dem för att garantera att de offentliga stöden inte leder till en omlokalisering av företag inom EU.

Or. pt

Ändringsförslag 41
Karima Delli

Förslag till yttrande
Punkt 6

Förslag till yttrande

Ändringsförslag

6. Europaparlamentet beklagar att genomförandet av ESF, på grund av de långdragna administrativa förfarandena, de komplicerade reglerna **och stränga kontrollmekanismerna**, går långsammare än förväntat och att många potentiella stödmottagare avskräcks från att söka stöd.

6. Europaparlamentet beklagar att genomförandet av ESF, på grund av de långdragna administrativa förfarandena **och** de komplicerade reglerna, **framför allt i vissa medlemsstater**, går långsammare än förväntat och att många potentiella stödmottagare avskräcks från att söka stöd. **Parlamentet understryker att det behövs**

en förenkling av vilka utgifter som ska vara stödberättigade samt av förvaltningen och utvärderingen, med hjälp av klara och gemensamma indikatorer som går lätt att använda. Parlamentet vidhåller att systemen för granskning och kontroll i varje region måste uppfylla högt ställda krav i detta hänseende och uppmuntrar till en bättre samordning mellan kontrollerna på olika nivåer (regional, nationell och europeisk) vad gäller uppgifter, rekommendationer och resultat. Parlamentet anser att regionaliseringen av de operativa programmen inte nödvändigtvis kommer att öka antalet kontroller och rekommenderar att kontrollfrekvensen i större utsträckning måste baseras på stödbeloppens storlek samt på om regelstridigheter inträffat, för att proportionalitetsprincipen ska följas och för att inte avskräcka småskaliga projektansvariga, samt att kommissionen ska utföra flera granskningar på plats för att förbättra projektens kvalitet.

Or. fr

Ändringsförslag 42
Mara Bizzotto

Förslag till yttrande
Punkt 6

Förslag till yttrande

6. Europaparlamentet beklagar att genomförandet av ESF, på grund av de långdragna administrativa förfarandena, de komplicerade reglerna och stränga kontrollmekanismerna, går långsammare än förväntat och att många potentiella stödmottagare avskräcks från att söka stöd.

Ändringsförslag

6. Europaparlamentet beklagar att genomförandet av ESF, på grund av de långdragna administrativa förfarandena, de komplicerade reglerna och stränga kontrollmekanismerna, går långsammare än förväntat och att många potentiella stödmottagare avskräcks från att söka stöd.
Parlamentet efterlyser en tillnärmning mellan fondens mål och arbetsmarknadens verkliga behov; det

behövs investeringar för att förbättra yrkesutbildningen och skydda hantverksföretag.

Or. it

Ändringsförslag 43
Ria Oomen-Ruijten

Förslag till yttrande
Punkt 6

Förslag till yttrande

6. Europaparlamentet beklagar att genomförandet av ESF, på grund av de långdragna administrativa förfarandena, de komplicerade reglerna och stränga kontrollmekanismerna, går långsammare än förväntat och att många potentiella stödmottagare avskräcks från att söka stöd.

Ändringsförslag

6. Europaparlamentet beklagar att genomförandet av ESF, på grund av de långdragna administrativa förfarandena, de komplicerade reglerna och stränga kontrollmekanismerna, går långsammare än förväntat och att många potentiella stödmottagare avskräcks från att söka stöd.
Parlamentet uppmanar därför kommissionen att förenkla ansökningsförfarandena till ESF.

Or. nl

Ändringsförslag 44
Karima Delli

Förslag till yttrande
Punkt 6a (ny)

Förslag till yttrande

6a. Europaparlamentet uppmanar medlemsstaterna att snabbare införliva gemenskapsrättens bestämmelser med sin nationella lagstiftning och understryker vikten av att det sätts in en utbildad och tillräckligt manstark personal för att bättre kartlägga utmaningarna på fältet.

Or. fr

Ändringsförslag 45
Karima Delli

Förslag till yttrande
Punkt 6b (ny)

Förslag till yttrande

Ändringsförslag

6b. Europaparlamentet uppmanar kommissionen att inrätta ”medlingscentrum för sammanhållningsfrågor”, avsedda som ytterligare informationskällor om bästa praxis och i händelse av misshushållning.

Or. fr

Ändringsförslag 46
Philippe Boulland

Förslag till yttrande
Punkt 7

Förslag till yttrande

Ändringsförslag

7. Europaparlamentet uppmanar kommissionen att se över medfinansieringen så att den bättre motsvarar utvecklingen. Parlamentet uppmanar medlemsstaterna att skapa **mekanismer** för att hjälpa **små stödmottagare** med **ansökningsförberedelser samt under genomförandefasen**.

7. Europaparlamentet uppmanar kommissionen att se över medfinansieringen så att den bättre motsvarar utvecklingen. Parlamentet uppmanar medlemsstaterna att skapa **”europeiska kontaktpunkter” på en nivå under den regionala** för att **samla in och hjälpa till** med **sammanställningen av ansökningshandlingar om sammanhållningsmedel, både för territoriella förvaltningsenheter och för unionsmedborgarna**.

Or. fr

Ändringsförslag 47
Edit Bauer

Förslag till yttrande
Punkt 7

Förslag till yttrande

7. Europaparlamentet uppmanar kommissionen att se över medfinansieringen så att den bättre motsvarar utvecklingen. Parlamentet uppmanar medlemsstaterna att skapa mekanismer för att hjälpa små stödmottagare med ansökningsförberedelser samt under genomförandefasen.

Ändringsförslag

7. Europaparlamentet uppmanar kommissionen att se över medfinansieringen så att den bättre motsvarar utvecklingen, ***EU:s mervärde, typerna av åtgärder och stödmottagarna.*** Parlamentet uppmanar medlemsstaterna att skapa mekanismer för att hjälpa små stödmottagare med ansökningsförberedelser samt under genomförandefasen.

Or. en

Ändringsförslag 48
Kinga Göncz

Förslag till yttrande
Punkt 7

Förslag till yttrande

7. Europaparlamentet uppmanar kommissionen att se över medfinansieringen så att den bättre motsvarar utvecklingen. Parlamentet uppmanar medlemsstaterna att skapa mekanismer för att ***hjälpa*** små stödmottagare ***med ansökningsförberedelser*** samt under genomförandefasen.

Ändringsförslag

7. Europaparlamentet uppmanar kommissionen att se över medfinansieringen så att den bättre motsvarar utvecklingen. Parlamentet uppmanar medlemsstaterna att skapa mekanismer för att ***lära*** små stödmottagare ***(som brukar vara icke-statliga organisationer på gräsrotsnivå och små och medelstora företag) hur man sätter ihop ansökningar som har goda möjligheter att godkännas*** samt ***stödja dem*** under genomförandefasen.

Or. en

Ändringsförslag 49
Ria Oomen-Ruijten

Förslag till yttrande
Punkt 7

Förslag till yttrande

7. Europaparlamentet uppmanar kommissionen att se över medfinansieringen så att den bättre motsvarar utvecklingen. Parlamentet uppmanar medlemsstaterna att skapa mekanismer för att hjälpa små stödmottagare med ansökningsförberedelser samt under genomförandefasen.

Ändringsförslag

7. Europaparlamentet uppmanar kommissionen att se över medfinansieringen så att den bättre motsvarar utvecklingen. Parlamentet **beklagat att en stor del av de ESF-medel som finns att tillgå inte kommer till användning och** uppmanar **därför** medlemsstaterna att skapa mekanismer för att hjälpa små stödmottagare med ansökningsförberedelser samt **erbjuda hjälp** under genomförandefasen.

Or. nl

Ändringsförslag 50
Danuta Jazlowiecka

Förslag till yttrande
Punkt 7

Förslag till yttrande

7. Europaparlamentet uppmanar kommissionen att se över medfinansieringen så att den bättre motsvarar **utvecklingen**. Parlamentet uppmanar medlemsstaterna att skapa mekanismer för att hjälpa små stödmottagare med ansökningsförberedelser samt under genomförandefasen.

Ändringsförslag

7. Europaparlamentet uppmanar kommissionen att se över medfinansieringen så att den bättre motsvarar **upptagningskapaciteten och stödmottagarnas utvecklingsmöjligheter**. Parlamentet uppmanar medlemsstaterna att skapa mekanismer för att hjälpa små stödmottagare med ansökningsförberedelser samt under genomförandefasen.

Or. en

Ändringsförslag 51
Tadeusz Cymański

Förslag till yttrande
Punkt 7

Förslag till yttrande

7. Europaparlamentet uppmanar kommissionen att se över medfinansieringen så att den bättre motsvarar utvecklingen. Parlamentet uppmanar medlemsstaterna att skapa mekanismer för att hjälpa små stödmottagare med ansökningsförberedelser samt under genomförandefasen.

Ändringsförslag

7. Europaparlamentet uppmanar kommissionen att se över medfinansieringen så att den bättre motsvarar utvecklingen. Parlamentet uppmanar medlemsstaterna att skapa mekanismer för att hjälpa små stödmottagare, ***bland dem små och medelstora företag***, med ansökningsförberedelser samt under genomförandefasen.

Or. pl

Ändringsförslag 52
Franz Obermayr

Förslag till yttrande
Punkt 7

Förslag till yttrande

7. Europaparlamentet uppmanar kommissionen att se över medfinansieringen så att den bättre motsvarar utvecklingen. Parlamentet uppmanar medlemsstaterna att skapa mekanismer för att hjälpa små stödmottagare med ansökningsförberedelser samt under genomförandefasen.

Ändringsförslag

7. Europaparlamentet uppmanar kommissionen att se över medfinansieringen så att den bättre motsvarar utvecklingen. Parlamentet uppmanar medlemsstaterna att skapa mekanismer för att hjälpa små stödmottagare med ansökningsförberedelser samt under genomförandefasen, ***så att ett effektivare genomförande kan garanteras***.

Or. de

Ändringsförslag 53
Karima Delli

Förslag till yttrande
Punkt 7

Förslag till yttrande

7. Europaparlamentet uppmanar kommissionen att se över medfinansieringen så att den bättre motsvarar utvecklingen. Parlamentet uppmanar medlemsstaterna att skapa mekanismer för att hjälpa små stödmottagare med ansökningsförberedelser samt under genomförandefasen.

Ändringsförslag

7. Europaparlamentet uppmanar kommissionen att se över medfinansieringen så att den bättre motsvarar utvecklingen. Parlamentet ***efterlyser därför tillräckliga anslag till sammanhållningspolitiken ur gemenskapens budget, i en situation där de nationella och lokala bidragen beskärs av nationell budgettättningspolitik och*** uppmanar medlemsstaterna att skapa mekanismer för att hjälpa små stödmottagare med ansökningsförberedelser samt under genomförandefasen.

Or. fr

Ändringsförslag 54
Edit Bauer

Förslag till yttrande
Punkt 7a (ny)

Förslag till yttrande

Ändringsförslag 55
Ilda Figueiredo, Patrick Le Hyaric

Ändringsförslag

7a. Europaparlamentet påpekar att förvaltningen, rapporteringen och kontrollerna måste stå i proportion till projektens omfattning, eftersom det är svårt för små institutioner och små lokala myndigheter att under nuvarande förhållanden genomföra projekten och därför måste särskilda bestämmelser utformas med tanke på småskaliga bidrag från EU under den kommande programplaneringsperioden.

Or. en

**Förslag till yttrande
Punkt 7a (ny)**

Förslag till yttrande

Ändringsförslag

7a. Europaparlamentet anser mot bakgrund av den djupa ekonomiska och finansiella krisen i vissa medlemsstater och regioner att nationella institutioners och organisationers egenfinansiering av projekt som får gemenskapsmedel inte bör överstiga 10 procent för alla strukturfonder, för att resurserna för sammanhållning ska kunna utnyttjas i större utsträckning.

Or. pt

**Ändringsförslag 56
Nadja Hirsch**

**Förslag till yttrande
Punkt 7a (ny)**

Förslag till yttrande

Ändringsförslag

7a. Europaparlamentet uppmanar kommissionen att förstärka och samordna samarbetet mellan de olika strukturfonderna och Sammanhållningsfonden.

Or. de

**Ändringsförslag 57
Tadeusz Cymański**

**Förslag till yttrande
Punkt 7a (ny)**

Förslag till yttrande

Ändringsförslag

7a. Europaparlamentet uppmanar medlemsstaterna att utforma och tillämpa

lämpliga former av utbildning för potentiella stödmottagare.

Or. pl

Ändringsförslag 58
Elisabeth Morin-Chartier

Förslag till yttrande
Punkt 8

Förslag till yttrande

8. Europaparlamentet uppmanar medlemsstaterna att i större utsträckning utnyttja möjligheten till forskottsbetalning till mottagare av ESF-stöd.

Ändringsförslag

8. Europaparlamentet uppmanar medlemsstaterna att i större utsträckning **och i enlighet med exakta bestämmelser** utnyttja möjligheten till forskottsbetalning till mottagare av ESF-stöd.

Or. fr

Ändringsförslag 59
Edit Bauer

Förslag till yttrande
Punkt 8a (ny)

Förslag till yttrande

8a. Europaparlamentet vill att programplaneringen, övervakningen och utvärderingen av sammanhållningspolitiken ska effektiveras för att kommissionens rådgivande roll ska förbättras och för att kontroller och granskningar ska bli mindre betungande administrativt sett.

Or. en

Ändringsförslag 60
Edit Bauer

Förslag till yttrande
Punkt 9

Förslag till yttrande

9. Europaparlamentet betonar behovet av ett starkt och hängivet fokus på ESF-stödets faktiska resultat genom att förbättra utvärderings-, övervaknings- och indikatorsystemen.

Ändringsförslag

9. Europaparlamentet betonar behovet av ett starkt och hängivet fokus på ESF-stödets faktiska resultat genom att förbättra utvärderings-, övervaknings- och indikatorsystemen **på gemenskapsnivå samt på nationell, regional och lokal nivå.**

Or. en

Ändringsförslag 61
Kinga Göncz

Förslag till yttrande
Punkt 9

Förslag till yttrande

9. Europaparlamentet betonar behovet av ett starkt och hängivet fokus på **ESF-stödets** faktiska resultat genom att förbättra utvärderings-, övervaknings- och indikatorsystemen.

Ändringsförslag

9. Europaparlamentet betonar behovet av ett starkt och hängivet fokus på **de ESF-finansierade utvecklingsprogrammens** faktiska resultat genom att förbättra utvärderings-, övervaknings- och indikatorsystemen.

Or. en

Ändringsförslag 62
Silvia Costa

Förslag till yttrande
Punkt 9

Förslag till yttrande

9. Europaparlamentet betonar behovet av ett starkt och hängivet fokus på ESF-stödets faktiska resultat genom att förbättra utvärderings-, övervaknings- och indikatorsystemen.

Ändringsförslag

9. Europaparlamentet betonar behovet av ett starkt och hängivet fokus på ESF-stödets faktiska resultat genom att förbättra utvärderings-, övervaknings- och indikatorsystemen, **vilka bör vara**

inriktade inte enbart på utgiftsnivåerna utan också på kvaliteten på de åtgärder som vidtas.

Or. it

Ändringsförslag 63
Karima Delli

Förslag till yttrande
Punkt 9

Förslag till yttrande

9. Europaparlamentet betonar behovet av ett starkt och hängivet fokus på ESF-stödets faktiska resultat genom att förbättra utvärderings-, övervaknings- och indikatorsystemen.

Ändringsförslag

9. Europaparlamentet betonar behovet av ett starkt och hängivet fokus på ESF-stödets faktiska resultat genom att förbättra utvärderings-, övervaknings- och indikatorsystemen. ***Parlamentet uppmanar kommissionen att ta hänsyn till osäkerhetsfaktorerna i samband med långsiktiga stödprogram för att återskapa sysselsättning.***

Or. fr

Ändringsförslag 64
Kinga Göncz

Förslag till yttrande
Punkt 9a (ny)

Förslag till yttrande

9a. Europaparlamentet betonar behovet av ett starkt och hängivet fokus på ESF-stödets faktiska resultat genom att förbättra utvärderings-, övervaknings- och indikatorsystemen.

Ändringsförslag

9a. Europaparlamentet uppmanar kommissionen att skapa en administrativ ram för närmare samarbete mellan ESF och Europeiska regionala utvecklingsfonden, av omsorg om genomförandet av komplexa program, framför allt till förmån för de mest missgynnade grupperna i samhället, i samklang med den europeiska ramstrategin för romer.

Ändringsförslag 65
Edit Bauer

Förslag till yttrande
Punkt 9b (ny)

Förslag till yttrande

Ändringsförslag

9b. Europaparlamentet konstaterar att den offentliga sektorns institutionella kapacitet på nationell, regional och lokal nivå och de deltagande myndigheternas jämte stödmottagarnas tekniska och administrativa kapacitet har en avgörande betydelse för att man ska lyckas utveckla, genomföra och övervaka den politik som behövs för uppnående av Europa 2020-strategins mål.

Ändringsförslag 66
Edit Bauer

Förslag till yttrande
Punkt 9c (ny)

Förslag till yttrande

Ändringsförslag

9c. Europaparlamentet konstaterar att det behövs en hög grad av kontinuitet i förvaltnings- och kontrollsystemen för att man ska kunna bygga vidare på de erfarenheter av och kunskaper om förvaltning som förvärvats och uppmanar därför medlemsstaterna att vidta åtgärder för att byten på poster inom den personal som sköter förvaltningen av medlen ska kunna undvikas.